



Distr.
GENERAL

A/49/810/Add.2
10 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 146 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО
ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ,
ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА,
СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА

Доклад Пятого комитета (Часть III)

Докладчик: г-н Ларби ДЖАКТА (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации, подготовленные для Генеральной Ассамблеи Пятым комитетом по пункту 146 повестки дня, изложены в докладе Комитета, содержащемся в документах A/49/810 и Add.1.
2. Комитет продолжил рассмотрение данного пункта на своем 54-м заседании 7 апреля 1995 года. Заявления и замечания, высказанные в ходе рассмотрения Комитетом настоящего пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/49/SR.54).
3. В связи с рассмотрением Комитетом данного пункта ему были представлены доклад Генерального секретаря (A/C.5/49/42) и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/49/7/Add.12).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/49/L.50

4. На 54-м заседании 7 апреля представитель Австрии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года" (A/C.5/49/L.50), который был представлен Председателем на основе неофициальных консультаций.

5. На том же заседании с заявлением выступил представитель Нидерландов.
6. Также на том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.5/49/L.50 (см. пункт 8).
7. После принятия вышеуказанного проекта резолюции с заявлениями выступили представители Новой Зеландии, Канады, Филиппин (от имени Группы 77 и Китая), Бельгии, Австралии, Пакистана, Исламской Республики Иран, Саудовской Аравии, Ирландии и Мексики.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Генеральная Ассамблея,

признавая необходимость скорейшего принятия решения о порядке финансирования Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года,

1. принимает решение возобновить рассмотрение вопроса о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, на своей возобновленной сорок девятой сессии в июне 1995 года, с тем чтобы не позднее 14 июля 1995 года принять решения по всем нерешенным вопросам, в частности по вопросу о порядке финансирования;

2. постановляет уполномочить Генерального секретаря принять обязательства на дополнительную сумму в размере 7 000 095 долл. США на период с 15 апреля по 14 июля 1995 года, с тем чтобы Трибунал мог продолжать свою деятельность до 14 июля 1995 года, без ущерба для любых решений, которые Ассамблея может принять в отношении порядка финансирования Трибунала.
